

Gobernante:  
CIPRIANO GÜELL  
DIRECTOR:  
Leonardo Montalbán  
TELEFONOS:  
Dirección... 650  
Administración 220  
Redacción... 651  
Suscripción mensual... \$ 3-00  
Número suelto... 0-15  
Atrasado... 0-25

# DIARIO DE COSTA RICA

INDEPENDIENTE Y DE INTERESES GENERALES

MIERCOLES  
31 DE MAYO DE 1922  
Nuestra Señora de la Luz  
Santas Petronila, vírgen, y Ángela.  
Sol sale a las 5.16 y se pone a las 17.50  
MAREAS  
Pleamar en Puntarenas  
6.50—19.15.

AÑO III

SAN JOSÉ, MIÉRCOLES 31 DE MAYO DE 1922

NÚM. 867

## Los sucesos de El Salvador

### Hubo dos muertos y seis heridos en el cuartel que se sublevó

Según telegrama que recibió el Cónsul General de El Salvador Dr. José Doñor Correro, durante la rebelión en el cuartel Francisco Menéndez hubo solamente dos muertos y seis heridos.

El movimiento fué aislado y hasta parcial en el propio cuartel pues allí mismo los leales se cruzaron disparos con los desleales, y parece que en esas circunstancias fué que se produjeron las bajas de que hablamos.

En El Salvador la disciplina militar es rígida; se infiere desde luego que debía estar reunido un Consejo de Guerra que juzgue a los traidores, que de seguro van ser sentenciados a muerte.

Existe un antecedente notorio: cuando el Gral. Tomás Regalado era Presidente, su Ministro de Guerra Jacinto Castro intentó tomarse los cuarteles, y nadie pudo salvar al infeliz Gral. Castro. Se cumplió estrictamente la ley.

En El Salvador se agita la cuestión eleccional: la propaganda pública debe comenzar en setiembre, y el segundo domingo de Enero del año próximo se verificarán las elecciones.

Actualmente solo un partido político organizado existe: el Partido Nacional Democrático, cuyo jefe es el Dr. Alfonso Quiñones Molina.

Otra agrupación la Palomista desapareció al morir su candidato el Dr. Tomás G. Palomo.

## La inconstitucionalidad de la ley del inquilinato

### Ayer pasó al Juzgado la resolución

La resolución tomada por el Alcalde 4º acerca de la inconstitucionalidad de la Ley del Inquilinato continúa siendo el tópico de las discusiones entre los obreros.

Como saben nuestros lectores la parte acusada acudió a apelación ante el Juzgado Segundo Civil de esta ciudad y aquella autoridad pidió la respectiva causa.

Ayer el Alcalde 4º pasó a dicho señor Juez la causa con la respectiva resolución para lo que haya lugar.

### Opinión opuesta

El Alcalde 1º don Enrique Brenes ha fallado aplicando la Ley del Inquilinato a favor de un inquilino contra quien se seguía causa de deshaciencia.

La opinión del Alcalde 1º es completamente opuesta a la del Alcalde 4º.

Así pues, acerca del particular, la opinión de las autoridades de justicia está muy dividida.

### Reunión obrera

Ante noche se reunió en el local de la Confederación de Trabajadores un numeroso grupo de inquilinos para discutir acerca de la resolución del Alcalde 4º.

### Nicaragua en estado de sitio

### Tiscapa fue tomada durante un aguacero

El Gobierno de Nicaragua acaba de decretar el estado de sitio en toda la República, con motivo de los sucesos políticos que se desarrollaron en relación con la toma de la fortaleza de Tiscapa.

La loma referida fué tomada por los emilianistas a la hora en que caía sobre Managua un aguacero torrencial.

El Ministro norteamericano Mr. Ramer, notificó a los rebeldes lo siguiente: «Que la fortaleza debía ser devuelta al Gobierno, pues de lo contrario, los obligaría a ello con marinos de su nación, pues si bien era cierto que solo 100 soldados había en el Campo de Marte, también era cierto que en el Golfo de Fonseca, Panamá, etc. contaba con miles, para establecer la paz, que debe ser campo inalterable en Nicaragua».

Y aquí paz y después gloria. Los ocupantes de la Loma solo obtuvieron una garantía: la de que no se procedería contra ellos.

Y parece que la promesa se ha cumplido.

## El brote revolucionario de Guatemala

### Muerte del Gral. Larrave



General de División don Miguel Larrave

Los pasajeros llegados de Honduras en el vapor «Acajutla» refieren que según noticias llegadas a aquel país uno de los hermanos Cuevas del Cid, Leopoldo, fué el que se sublevó contra el Gobierno del Gral. Orellana.

Deben recordar los lectores que cuando las elecciones de Presidente dos hermanos Cuevas perecieron trágicamente. Afirman esos mismos pasajeros que el choque más fuerte ocurrió en Chiquimula y que durante el combate murió el General Miguel Larrave, miembro del triunvirato militar que derrocó a don Carlos Herrera.

Esperamos, desde luego, confirmación de estas noticias.

## El criterio de Hughes acerca del reconocimiento de los Gobiernos de facto

### Cada caso debe ser estudiado y resuelto separadamente

«El Mundo» de México, inserta el siguiente cablegrama sensacional, fechado en Nueva York:

El caso del General Orellana no será tomado como un precedente en las futuras relaciones diplomáticas de los Estados Unidos, sino que se seguirá la política de Hughes, de quien se sabe que sostiene el principio de que en los casos de los Gobiernos de Hispano América, no se debe establecer una regla general de derecho o de conducta, sino que cada caso debe estudiarse y resolverse separadamente, de tal manera que, ninguna de las decisiones que el Gobierno Americano tome en sus relaciones con los latinoamericanos pueda aprovecharse en lo futuro como un precedente, pues que ninguna de ellas liga al gobierno de la Casa Blanca para los casos semejantes que se presentan en el futuro.

### Comentario de «El Mundo»

La anterior noticia trae el siguiente comentario de «El Mundo»:

El cablegrama que antecede indica que los países de Hispano América para ante los Estados Unidos, están fuera de lo que estatuye el Derecho Internacional, pues que Mr. Hughes ha declarado que en cada caso debe estudiarse y resolverse separadamente, y a las claras se ve que lo que está pasando en Honduras es el resultado de la aplicación de los «métodos en uso» a que se refiere el anterior cablegrama.

## Sueltos de crónica

### El costarricense que se suicidó en Cuba

En días pasados informamos de que en Cuba se había suicidado un costarricense, cuyo nombre no ofrecemos por no haberlo podido recoger en aquel momento.

Hoy podemos manifestar que esa persona es Rafael Brenes Ramírez, quien falleció en Jaruco el día 14 de

febrero último.

Varios objetos de su uso personal han sido recibidos por la Secretaría de Relaciones Exteriores donde están a la orden de quien se crea con derecho a recibirlos, como parente más inmediato, para lo cual deberá presentarse con los atestados correspondientes.

### La bandera norteamericana a media asta

Todo el día de ayer estuvo a media asta la bandera de la Legación norteamericana.

Tratamos de saber a qué obedeció tal suceso y nos contestaron que el día de ayer 30 de Mayo está consagrado a la memoria de los muertos en los Estados Unidos (Memorial Day).

Es día de fiesta en aquel país y por lo mismo se izza la bandera a media asta en las Legaciones.

### Juramentaciones de ayer

A las 7 horas de ayer prestó el juramento de ley el señor Pablo Arrieta Rosales, nombrado por la Corte Plena Juez de Primera Instancia interino de Santa Cruz en virtud de licencia concedida al propietario Licdo. Marco Antonio Argüello Alvarado.

—A las 8.30 horas se juramentó el Licdo. don Rafael Ortiz Céspedes a quien se nombró en sesión del lunes Juez Primero Civil interino.

## No se ha llegado a ningún arreglo petrolero

### Hoy viene Mr. Willson

#### Con el apoderado de la Compañía

Hablamos ayer ligeramente con el Licenciado don Leonidas Pacheco sobre esa cuestión que tanto interesa al país, y nos dijo:

«Yo soy el apoderado de la Compañía y no he llegado a ningún arreglo con persona alguna sobre el negocio en discusión. Hoy llegaría al país el Gerente de la Costa Rica Oil Corporation Mr. Willson».

#### Con el Gobierno

En las esferas oficiales, se nos contestó:

«El asunto se ha estado discutiendo en Consejo de Gabinete, pero no hemos tomado todavía ninguna determinación. El Ejecutivo no desea hacer cosa alguna que no sea justa; queremos dar un paso en firme. Se procederá como en todo país civilizado».

El Lic. don Ascension Esquivel, abogado consultor del Gobierno en este negocio, visitó ayer al Sr. Srio. de Relaciones.

## La nota política

### Baldodano, que es el diputado gracioso de la Cámara, dijo que en la Cruz sólo hay un Jefe de Resguardo con cuatro gatos.

A lo que uno de las barbas agregó: —Tanto mejor, pues no se comerán el queso los ratones...

### Conflictos entre las autoridades de Heredia y Sto. Domingo

#### Allanaron la casa del Jefe Político señor González

Se ha suscitado un conflicto entre autoridades.

Ignoramos por qué motivos, antenó que un piquete como de veinte policiales de la ciudad de Heredia allanaron la casa del Jefe Político de Santo Domingo de Heredia don Rafael González.

A causa de este suceso se ha planteado la respectiva queja ante el Ejecutivo, y entendemos que se le han pedido explicaciones al Comandante de Plaza de la cabecera de provincia.

### El General Chamorro no ha pensado en salir de Washington

Es la última noticia: el General Emilio Chamorro no ha pensado en visitar a Nicaragua. Hace tres días se encontraba en Washington. Y hace apenas una semana le trasmitió a su Gobierno las bases del empréstito de cuatro millones de dólares.

El proyecto en cuestión fue aprobado después de una reunión entre los banqueros y el General Chamorro, efectuada en el Departamento de Estado.

### Ganado para la feria de Alajuela 307 novillos

Para la próxima feria de ganado han entrado al país 307 novillos todos propiedad de don Indalecio Mallaño. Ese ganado entró así: por Santa María 150 el 27 del corriente y 121 por Santa Cecilia el mismo día.

El 30 entraron por Santa María otros 36 novillos.

El diputado suplente don Ramón Leiva, que es poeta e Inspector de Escuelas del Guanacaste, oyó los pasos del diputado propietario.

Don Ramón no se equivocó, porque don Chico Mayorga está en San José.

Don Ramón prepara una oda para despedirse de su curul y volver a su puesto, de donde salió, quizás sin goce de sueldo.

V de la labor de don Ramón se ocupará la historia al estudiar la literatura parlamentaria...

Don Miguel es hombre de pullas con doble «el», que son más dolorosas que las que se escriben con «y».

(Véase su carta de ayer publicada en este diario).

Pero don Miguel se lanza contra un pobre «maestro viejo», que a esta hora no ha dicho esta boca es mía y que no tiene otro pecado que saber gramática.

Y su venganza será en su oportunidad, cuando publique la caza de gazapos ministeriales hecha en actas, acuerdos y publicaciones.

Entonces la «uya» será con doble «el». Porque comprarán en el Ministerio máquina de escribir con ortografía.

Ayer hablamos con el diputado Urbina.

—Con que puyitas tenemos?

—Una broma...

—Y la cartita abierta?

—Cosas de algún amigo suyo que desea arreglar las cargas en cuanto a Presupuesto.

—Pues ese curioso se quedará con la gana de hacerme hablar.

Este Congreso no ha introducido rebajas de dotaciones sino supresiones de partidas de más...

—Filtraciones...?

—Como Ud. quiera.

—Ahora sí que le pasó a Ud. lo del cuento de la cacaachita.

# INFORMACION DE PROVINCIAS

## De Orotina

**LICOR CLANDESTINO.**—Aquí el *le-pescuinte* que así se llama vulgarmente al licor clandestino, es de libre fabricación, importación y exportación y es más, cuando los Resguardos del Gobierno vienen para esta localidad parece que hay correos expresos de taquilla en taquilla, dando la voz de alarma para que el Resguardo no los coja infragantes en su delito de estafar al Fisco y envenenar al pobre pueblo. Aquí no se ganará mucho con la reciente rebaja de los licores nacionales expedidos por el Gobierno, pues ya los contrabandistas, de común acuerdo el propio día, acordaron también rebajar sus precios y ahora se consigue el *le-pescuinte* a razón de un colón veinte céntimos el litro. El Sr. Jefe Político en vista de que el Municipio le rebajó la subvención, tuvo la luminosa idea de inventar un nuevo impuesto y ahora que el Gobierno rebaja los precios de los licores él, muy tranquilamente, los aumenta.

**MORALIDAD.**—Las mujeres de la vida airada aquí viven en pleno centro de la población y hay algunas que casi habitan en la propia manzana de la Escuela Pública, y la autoridad se dedica a atender sus negocios particulares.

**ACUSACION.**—A última hora nos comunica persona verídica que ante el Juez del Crimen de Alajuela ha presentado el Sr. Pedro Aguilar, de aquí, acusación contra el señor Jefe Político por mala inversión de fondos.

## De Villa Colón

**ESCOLALES.**—Nada hay que deseas sobre las actividades pedagógicas de los señores maestros. Saben cumplir con abnegación su dura tarea y no se pierde un momento de tiempo. En una palabra el Personal actual se interesa por el bienestar del pueblo y con su cumplimiento está dando grandes enseñanzas a nuestros hijos.

Han verificado rifas y veladas en beneficio de los niños pobres de la Escuela que son muy numerosos y los productos obtenidos se preparan ya unos cuantos vestidos para subsanar muchas desnudeces y mejorar así la asistencia que no deja de interrumpirse por estos motivos de miseria. Han contribuido con mu-

## El próximo baile de fantasía

### Informes recogidos entre los organizadores

Se iniciará el baile con dos piezas extras, que no se deben citar y se bailarán con careta.

—Para los varones sólo se exigirá careta, no traje de fantasía.

—La reina del baile será elegida por votación de las señoritas, a quienes se distribuirá, los cupones respectivos.

Cada señorita llevará un número y al votar se dirá por tal número, escogiéndola la elegancia y originalidad del disfraz de papel.

—Las señoritas disfrazadas serán todas mayores de quince años.

—Los recibos son de ₡ 5.00 cada uno pero después del viernes valdrán el doble.

—Amenizará el baile la orquesta Jazz-band del maestro Beeche, integrada por quince profesores.

—Tratándose de un baile de media fantasía, en que los trajes son de papel, el adorno de la casa será todo de papel.

—Hay gran animación e interés por asistir a esta fiesta organizada por la juventud alegre.

—El papel de color ha tenido gran demanda y por eso han estado de plácemes los libreros.

—Las modistas han tenido verdaderos apuros, inventando y adaptando modelos para trajes de papel.

chisimo empeño en el auge de la Escuela: Mr. Mc Lean, como actual Presidente de la Junta con sus compañeros y al mismo tiempo el señor Cura Presbítero Marcelo Maldonado.

Adelante, pues, que la unión hace la fuerza y vencerán de esta manera las miserias más calificables de nuestros queridos gámines que serán mañana los llamados a seguir el noble ejemplo que están recibiendo de estos valiosos elementos.

## Heredia al día

**SALUDO.**—El sábado vino a esta ciudad don Roberto Hernández Salas, acaudalado agricultor y hombre progresista.

**VISITA.**—Don Jesús Hernández Vargas en unión de los señores don Joaquín Ramírez Conejo, don José Ana Flores Pérez, don Luis Rodríguez, don Antonio González y don Orones Gutiérrez Chávez, organizaron una fiesta para recibir al Canónigo don Ricardo Zúñiga, quien vino a examinar el templo del Carmen, que está en verdadera ruina.

**PARA SAN ISIDRO.**—Saló el joven don Domingo González Zamora.

## Festivales en Cartago

### En el Colegio de los Salesianos

Muy hermosas resultaron las fiestas que tuvieron lugar en el Colegio de los Reverendos Padres Salesianos de Cartago, con motivo de la inauguración del Pavimento de la Capilla en la propia fecha de María Auxiliadora.

El Ilustrísimo Sr. Arzobispo Dr. don Ottón Castro, presidió los oficios religiosos celebrados, a los cuales asistió una concurrencia bastante numerosa.

Al medio día del domingo se sirvió un espléndido almuerzo. Se sentaron a la mesa el señor Arzobispo, Monseñor Castro, quien tenía a su derecha al Presbítero don Antonio María Rojas, Fray Zenón, Presbo. Salomón Valencia, Presbo. Clodoveo Castelli, don Guillermo Tristán, don Ottón Páez Castro y Presbo. don José Bock.

A la izquierda se encontraban el Presbo. Carlos Trapp, Presbo. Emeterio Martínez, Presbo. Silvestre Seva, Presbo. Abel Castillo, Presbo. Salvador Gamba, Presbo. Emeterio Serrano y don Rafael M. Ureña. La cabecera del frente fué ocupada por el Sr. Superior, Presbítero don Pío Baldiseroto.

La fiesta fué muy hermosa y cordial, terminó a las 13 horas.

### En el Colegio del Sagrado Corazón

A las 2 de la tarde, se efectuó en el Colegio del Sagrado Corazón una simpática fiesta, que las niñas de este establecimiento dedicaban a la Reverenda Madre Superiora María de la Paz Reyes, con motivo de su próximo viaje a la República de El Salvador, a donde ha sido llamada a regentar un colegio de la misma índole.

La fiesta tuvo lugar en uno de los salones del Colegio, preparado para el caso y fué presidida por el Ilustrísimo Sr. Arzobispo, desarrollándose el siguiente programa:

- 1.—Discurso.
- 2.—Pieza, Sporen Batutto.
- 3.—Fabiola, Drama en 3 actos.
- 4.—En los intermedios se tocarán piezas.
- 5.—Canto, Beautiful Ohio.
- 6.—Felicitación.
- 7.—Pieza, Campanas de la tarde.
- 8.—Un día de asueto, Sainete en un acto.
- 9.—Pieza, Despedida.
- 10.—Himno de Nicaragua.
- 11.—Discurso de despedida.

Todos los números de este programa fueron calurosamente aplaudidos. Terminado el acto se sirvió un refresco.

Hubo varios discursos.

## El estanque de natación del Edificio Metálico

Recibimos ayer la siguiente carta:

«San José 29 de mayo de 1922  
Sr. Director del DIARIO DE COSTA RICA  
Pte.

Muy señor mío:

Yo no he mandado a suspender ningún trabajo como asegura usted en la edición del domingo último de su estimable periódico. La Junta de Educación de la ciudad me hizo una consulta y yo la respondí. He aquí la consulta y la respuesta:

«Sr. Director del Departamento  
Sanitario Escolar  
Pte.

La Directora de la Escuela «Julia Lang» ha dispuesto construir una pile de baño en ese plantel. Al discutirse en la Municipalidad de este cantón una solicitud de la misma Directora para que se le concediera un auxilio al costo de la obra expresa, algunos de los regidores, según la minuta publicada por la prensa, manifestaron el temor de que no fuera aconsejable—desde el punto de vista higiénico—la existencia de un estanque del género propuesto en un lugar tan céntrico de la población. En vista de esa sugerencia y sin poder la Junta formar juicio sobre la objeción así formulada, cree de su deber dirigirse a ese Departamento en solicitud de una opinión autorizada sobre el particular. De esta manera se propone salvar cualquier responsabilidad que pudiera imputarse más tarde, si es que el temor de los señores municipales llegara a ser realidad.

Ruego a Ud. excusar la molestia que le causa la Junta con este encargo y aceptar las expresiones de estima y respeto, con que me es grato suscribirme su muy atto. y s. s.

El Secretario  
(f) Ric. FOURNIER Q.

Sr. Secretario de la Junta de Educación  
Pte.

Sr. Secretario:

Tengo el gusto de referirme a su consulta de ayer. No creo conveniente la construcción de un estanque de natación cuya agua obligadamente deberá tomarse del río Tárcoles. A fin en el caso de que restándole agua buena a la ciudad pudiera llenarse el estanque, el Departamento hubiera condonado su construcción habida cuenta del peligro de contagio que ofrece para los escolares el baño en común.

De Ud. atto S. S.

(f) SOLÓN NÚÑEZ

## Gran estreno en el Trébol

Mañana jueves en la noche, se estrenará la soberbia película de arte alemán «El jorobado y la bailarina», que tan brillante éxito obtuvo cuando su primera exhibición.

Es una obra emocionante en grado superlativo y admirablemente interpretada, que mantiene al público en interés creciente y continua tensión nerviosa desde las primeras escenas hasta el grandioso e inesperado final.

Tiene también vistas preciosas, y su elaboración es una obra de arte.

## LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas, simples, sangrantes, con picación ó externas en 6 a 14 días se devolverá el dinero. Hecho por la PARIS MEDICINE CO. St. Louis, E. U. de A.

## De la vida diplomática



Excmo. Sr. don Pedro Quartín y del Saz Caballero  
Ministro de España en Centro América

De cuya llegada al país dimos cuenta en nuestra edición de ayer

## De los Juzgados y Alcaldías

### Condenas y citaciones

El Alcalde de Limón ha citado a Carlos Weller para que rinda declaración en sumaria que se sigue contra él por hurto en daño de Juahman Balcke.

—El Juez segundo del Crimen de esta ciudad ha declarado a Mantel Campos ú. ap. autor responsable del delito de estafa en daño de José Pablo Mesén ú. ap. y lo condena a la pena de 9 meses de presidio en San Lucas.

—El Juez del Crimen de Limón sigue sumaria contra el reo ausente Willi o Willy Smith por hurto en daño de Walte Dixon Vicente.

—El mismo señor Juez sigue sumaria contra el reo ausente Juan Beltrán ú. ap. por lesiones en daño de Epifanio Parra Cordero.

## Se estimulará el cultivo del café

### Hay un proyecto para dedicar a ese arbusto una zona guanacasteca

En el Ministerio de Fomento existe una solicitud para que sea dividida en lotes una sección del cantón de Liberia y repartida entre agricultores que se comprometan a formar plantaciones de café.

Esa zona queda en el distrito de Cañas Dulces y se sabe que es de superior calidad.

Se estudia el caso a fin de acceder a lo solicitado.

El diputado don Francisco Mayorga Rivas está muy interesado en esta labor, pues entiende que, promoviendo la agricultura, desarrollando campos de acción, se proporciona mayor bienestar al Guanacaste.

## Sigue llamando la atención

Del numeroso público que asiste al Teatro Variedades la última creación de la casa Pathé de Nueva York, titulada «La Ratera Relámpago», colosal película de aventuras en cinco noches, en la que la notable actriz norteamericana Pearl White además de presentarse como incomparable spomen, se manifiesta artista emotiva que se adapta completamente a la interesante acción de la obra.

Hoy se proyectarán los episodios 7. 8 y 9, que llamarán poderosamente la atención del público.

## B. A. González y Cía.

Tiene el gusto de avisar a su numerosa clientela y al público en general, que ha trasladado su depósito y despacho al mismo local que ocupan las oficinas de los señores R. E. Smith y Cía., adonde con el placer de siempre, atenderá los pedidos que tengan a bien ordenar.

## Sección deportiva

Por Center Forward

### Al margen de los deportes

El Capitán del team alajuelense al tener conocimiento de que el team de «La Libertad» iba integrado con personal de la segunda división y de primera en número de diez, hizo integrar el suyo en igual forma. Quería que la partida se equipara; el gesto fué muy encomiado.

—El team «Roberto González», del Edificio Metálico, derrotó al team «Alvaro Castro» en un match de basket con un score de 14 tantos a 7.

—Chequelite jugó en Cartago admirablemente en favor de la «Gimnástica». Ocupó el puesto del poeta (Bermúdez) y a decir verdad jugó tan bien como éste.

—En Orosí se ha formado un buen club de sport. Es el jefe la primera autoridad del lugar y ahora los jóvenes, en vez de malgastar su tiempo en los billares, lo emplean en prácticas de foot-ball, en las que están muy adelantados.

—El domingo próximo tendrá lugar en Alajuela una partida de base-ball entre novenas de San José y aquella ciudad.

—Un grupo de deportistas hace gestiones para formar Ligas entre dos o más clubs y abandonar la esperanza de la Liga Nacional de Foot-Ball.

GUARD LINE.

### Avances del sport

Si la Liga Nacional de foot ball no obtuvo éxito en cuanto a seriedad, legalidad y selección se refiere dentro de los clubs que formaron parte de ella, en cambio, es lo cierto que la Liga ha dado un empuje muy digno de tomarse en cuenta, al sport.

Actualmente en muchos apartados lugares donde nunca se preocupaban por el balonpié, hoy día comienza a practicarse.

En Escasís, por ejemplo, hace dos meses la primera autoridad del lugar renunció a un grupo de vecinos y compraron una bola para iniciar las prácticas. La plaza tenía grandes defectos. En el centro se elevaba un promontorio, vestigio del famoso «Ayuntamiento» del tiempo de la colonia, pero con admirable decisión todas las tardes, chicos y grandes, con azadas, palas, picos, etc., trabajaban en la nivelación de la plaza, hasta dejarla en condiciones de juego.

Actualmente consta el club de 25 grandes y 20 chicos, todos los cuales practican balonpié los domingos y las tardes que lo permite el tiempo.

Y aquellos pobladores, en vez de malgastar su tiempo en billar, jugar al interés ó otras diversiones malsanas, lo emplean en practicar el sport que les dará mañana positivos resultados físicos y sociales.

## Igualada por ninguno

Imitada por TODOS

CERVEZA TRAUBE

## Un almuerzo histórico

Por THEODORE VANCKER

La visita del Rey Victor Emanuel III a los delegados de la Conferencia, fué una nota de franca elegria en medio de las áridas y serias discusiones de las que Europa debería salir restaurada y pacificada.

Génova se engalanó para recibir a su Rey; en todos los edificios públicos se izaron banderas tricolores de Italia y las de los aliados. A las 8 de la mañana, las salvas anunciaron la llegada del *Cavour* en el que llegaba el Rey.

Después de un paseo triunfal por la ciudad, el Soberano llegó a la prefectura para recibir el homenaje de los miembros del Gobierno italiano y de las autoridades locales, y enseguida se dirigió al acorazado *Dante Alighieri*, el más grande de su escuadra, a bordo del cual había invitado a un almuerzo a los Delegados de la Conferencia.

Sus huéspedes estaban ya abordo cuando llegó Su Majestad, y entre ellos el Venerable Arzobispo de Génova Monseñor Signori. Nunca ha tenido un soberano a su mesa, representantes de treinta y cuatro naciones!

Toda Europa estaba representada entre las torres blindadas del acorazado, en que los cañones mostruosos protegían el congreso pacifista más grande.

El Rey reconoció a M. Lloyd George a quien saludó cordialmente en inglés. A algunos pasos se hallaba M. Barthou, que el maestro de ceremonias le presentó:

«Es para mí una gran alegría, señor Ministro,—le dijo en francés—estrechar su mano».

Y siguieron las presentaciones hasta llegar por fin a los delegados rusos. A pesar de todas las tentativas de sus camaradas comunistas italianos para diariamente, los delegados bolcheviques, se decidieron aceptar la invitación real. Y fué un espectáculo curioso ver a los dos grandes pontífices de la Rusia Roja, Tchitcherine y Krassine, con su levita cerrada, su sombrero de copa, los guantes grises, avanzar obsequiosamente, ante Víctor Emanuel III.

—El Señor Georges Tchitcherine, miembro del Comité Ejecutivo panruso y comisario popular de Relaciones Exteriores,

## Estampillas costarricenses catalogadas

### Las que dicen "Ocupación de Almirante"

La Casa Stanley Gibbons, de Londres, acaba de catalogar los sellos de correo que circularon en el país durante el avance de nuestras tropas sobre Panamá. Nos referimos a las que ostentan la leyenda «Ocupación de Almirante».

Esas estampillas son muy valiosas. Circulan por año de 200. Posee un bello ejemplar el ex-Gobernador Militar de Guabito, don Arturo García Solano.

La ocurrencia de contramarcar los sellos fué de un comerciante que negocia en la costa Atlántica y cuyo nombre no damos porque podría perjudicarle.

### Se hacen gestiones para que Gabriela Mistral venga a Costa Rica

Ya saben los intelectuales costarricenses que Gabriela Mistral, distinguida publicista, se encuentra en México, y se ha pensado en invitarla para que, de regreso a Sud América, pase unos días en Costa Rica.

Angelita Acuña, entusiasta feminista y escritora de nota, ha tomado la iniciativa y se propone levantar una contribución a fin de ofrecer a la distinguida publicista todos los gastos de viaje y permanencia.

El Ateneo de Costa Rica podría prestar a esta iniciativa todo su apoyo.

—Anunció el maestro de ceremonias.  
—Encantado! dijo Su Majestad, estrechando su mano con afabilidad. Y Tchitcherine daba la gracias en francés.

Imperturbable el maestro de ceremonias siguió:

—Señor Leonidas Krassine, miembro de la Delegación rusa, y comisario del pueblo para el comercio extranjero.

Los saludos se cambiaron con la misma galantería y los demás delegados seguían, curiosos, y con particular interés, la corta conversación de este Monarca con los Jefes del Comunismo.

Y el rey hablaba con sencillez, con el tono familiar que le es peculiar, e hizo fijar a Tchitcherine que su nombre tiene consonancia italiana. (En italiano se escribe Cicerin).

Los delegados del Soviet respondieron en un lenguaje algo distinto, y alguien dijo que Tchitcherine lo dijo al Rey: «Las demostraciones populares de hoy, me han demostrado que Ud. es el verdadero padre del pueblo italiano». Y a alguien que le pidió su impresión sobre el Rey, le dijo: «En Rusia podríamos nombrarle presidente del Soviet».

En la mesa, gracias a la complicidad del alfabeto y del protocolo, se sentaron cara a cara Tchitcherine y Monseñor Signori. El pastor de almas y el apóstol del bolchevismo sostuvieron durante buena parte del almuerzo, una conversación tanto animada como cordial, y se aseguraba que de este encuentro es fácil que salga un proyecto de concordato entre Rusia y el Vaticano.

Y siguieron las presentaciones hasta llegar por fin a los delegados rusos. A pesar de todas las tentativas de sus camaradas comunistas italianos para diariamente, los delegados bolcheviques, se decidieron aceptar la invitación real. Y fué un espectáculo curioso ver a los dos grandes pontífices de la Rusia Roja, Tchitcherine y Krassine, con su levita cerrada,

Leemos en el diario de Guatemala, «El Cuarto Poder», que el poeta costarricense Rafael Cardona se ha convertido en maestro rural, así como otro poeta guatemalteco.

Y agrega en una nota comentario: «Rafael Cardona, el gran poeta de Costa Rica, es hoy maestro rural de San Marcos....»

Carlos Gustavo Martínez, el revisor original, el bohemio adorable, el gran hacedor de frases, es hoy maestro rural de Pirsipre, camino de Olancho....

Más tarde Cardona y Martínez, en sus capacidades y tendencias literarias,

contarán sus días de pedagogía oficial....»

Asalto a una mujer de Nicaragua

Se efectuó en el río Tempisque

El periódico de don Juan de Dios Matus, «El Pacífico», que redacta en Managua, da cuenta de un asalto efectuado a Rita Vado, nicaragüense, por paisanos tuyos.

Pasaba el río Tempisque, de Costa Rica, cuando fué despojada, por unos bandidos, de cuanto llevaba en dinero y mercaderías.

Dicha señora Vado es originaria de Santa Teresa y cuenta como un milagro que se hubiera salvado de sufrir un daño mayor.

Se dedica al comercio de mercancías y viaja con frecuencia.

Es de carácter muy varonil y arriesgada en sus empresas.

### TIPOS DE CAMBIO

New York .....	453 %
Londres .....	403
París .....	207
España .....	360
Italia .....	120
Suiza .....	434
Bélgica .....	193
Hamburgo 41 milésimos de dólar.	
Amsterdam 38 y ½ centésimos de dólar.	

## La Compañía Caralt

### en Cartago

El público cartaginés que concurre al Teatro Apolo está de plácemes.

La notable compañía dramática Caralt, que con tantos y tan merecidos aplausos actúa en el Teatro Nacional, dará en aquel concurrido coliseo una selecta representación mañana en la noche.

La obra escogida es la preciosa comedia «La señorita está loca», una de las mejores producciones que tiene la Compañía, y con la cual ha alcanzado brillantes éxitos.

### Gran función extraordinaria de Amalia Molina

El éxito más completo, ha coronado las funciones que la empresa del Teatro Varietades ha hecho acerca de Amalia Molina para que dé una función de irremitible despedida a precios populares,

La notabilísima cantante y bailarina española ha accedido gustosa a los deseos del público manifestados por la empresa y con este fin, mañana jueves, en la noche se celebrará en el Teatro Varietades tan solemne velada, para la cual se ha confeccionado un muy selecto y atractivo programa.

## Teatro Moderno

Días ha que el público no tiene ocasión de admirar producciones de Clara Kimball Young, la estrella que Norte América tiene de alma más latina. Por eso esta noche se proyectará en el Moderno, en la tanda de las 7, la exquisita cinta titulada «Ojos de Juventud».

En la función de las 8.30 p. m. se exhibirá una de las más encantadoras films de Norma Talmadge. Nos referimos a «La Mujer Marcada», que ha sido justamente celebrada por todas las personas que han tenido el privilegio de verla.—«La Mujer Marcada» es una de esas cintas que difícilmente se olvidan y que dejan una estela de gratos recuerdos.

«Go and get it», la sensacional cinta que se viene anunciando hace días como una notabilidad cinematográfica, está próxima a estrenarse.

## Teatro Nacional

### “Los Caciques.”—Día popular

Nuestro público no ha reido nunca tanto, seguramente, como lo hizo en la noche del domingo con la representación de «Los Caciques», obra llena de graciosas situaciones y de chistes de la mejor ley, original de Carlos Arniches.

Fué un inmenso, un imponente éxito de risa, que ha movido a la Empresa a repetir la obra, dándola a precios populares, para que todos puedan conocerla, en la noche de hoy.

Mañana, jueves de moda, se estrenará una comedia del repertorio selecto y una de las más hermosas producciones del teatro español contemporáneo: «María Victoria» de Linares Rivas.

### Falta profesor de geografía

Se propone a la señorita Matilde Carranza

Desde hace algún tiempo está afanada la asignatura de geografía en el Colegio Superior de Señoritas. El año pasado ocupó esa cátedra una señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte está en la obligación de aprovechar los servicios de aquellos profesores que por cuenta del país han ido a hacer estudios.

Ahora tenemos noticia que ha sido propuesta para ese puesto la señorita Matilde Carranza Volio.

La señorita indicada no puede reunir mejores títulos para aquella asignatura, pues es una aprovechada estudiante de las enviadas a Europa.

El Gobierno, por otra parte

Intereses Generales

# El contrato Pinto-Greulich y el Estado

## El problema de la caducidad

IV

La campaña de oposición que se ha hecho permanentemente contra el contrato Pinto-Greulich y la manifiesta hostilidad con que, como consecuencia al parecer refleja de esa campaña, ha sido tratada la Costa Rica Oil Corporation por el Poder Ejecutivo, hace suponer que esa concesión fuese en verdad monstruosamente leonina y grandemente perjudicial para el Estado, y que la Compañía fuese un pulpo de múltiples y absorbentes tentáculos para succionar las riquezas nacionales.

Sin embargo, hemos dicho en nuestro artículo anterior que, excepto la concesión ya caduca por comercialmente impracticable de Mr. Hereley, ninguna de las contrataciones que sobre la misma materia ha celebrado el Estado, ha tenido más laboriosa gestación por parte de los poderes públicos, ni ha obtenido de los concursarios mayores beneficios.

El doctor Leo John Greulich, geólogo y práctico petrolero de los Estados Unidos, no fué, como se le ha hecho aparecer, uno de tantos cazadores de concesiones que llegan a estos países, ni espontáneamente vino a la República.

El señor Greulich, hombre de inmensos prestigios como práctico en asuntos de petróleo y poderosamente acaudalado, fué persistentemente solicitado en New York por el Licenciado don Rafael Montúfar, quien al final de la administración del Lic. don Ricardo Jiménez había obtenido de este Gobernante, para gestionar en los Estados Unidos, un contrato calificado, con notables mejoras, sobre el proyecto por el mismo Gobierno del señor Jiménez formulado con la Compañía Inglesa Pearson y que había precedido en el Congreso.

El Licenciado D. Rafael Montúfar, quien también tenía la representación para el mismo objeto, de la Compañía Nacional de Petróleo, no pudo llegar a formalizar el negocio con el señor Greulich.

En viaje que posteriormente hizo a los Estados Unidos D. Mariano Guardia, como Ministro de Hacienda del Gobierno del señor González Flores, continuó sus gestiones con el señor Greulich y consiguió interesarlo y que personalmente viniera a Costa Rica con su abogado Mr. Herbert Noble, bajo ciertas bases fundamentales del negocio.

La llegada del señor Greulich a Costa Rica, dado los prestigios de que goza en el mundo de las finanzas petroleras y su indiscutible, reconocida competencia en tales negocios, fué celebrada entonces como un triunfo del Gobierno del señor González Flores.

Era mucho alcanzar,—se consideraba entonces,—que un hombre de la talla de Mr. Greulich y de sus capacidades financieras, viniera personalmente a Costa Rica y se ocupara con interés de sus negocios. Eran aquellas perspectivas muy lisonjeras para los costarricenses!

Las negociaciones se establecieron con el Gobierno, formalmente, mejorando de manera notable la base de los anteriores proyectos de contrato, bajo el espíritu meticoloso del señor González Flores, obteniéndose el máximo de lo que se creyó posible adquirir. Muchos de los artículos del contrato fueron personalmente redactados por el mismo señor González Flores, y no fué sino hasta que se consideró suficientemente satisfactoria la negociación, que se suscribió el contrato por el Ministro de Fomento don Enrique Pinto y se aprobó por el señor Designado en ejercicio don Alfredo González, con fecha 23 de setiembre de 1915.

Dicen, quienes lo saben, que el Sr. González Flores, en señal de congratulación y regocijo, obsequió a Mr. Greulich o recibió de éste, la pluma de oro con que fué firmada la contratación, que en aquel preciso momento se consideró magnífica para el Estado.

El contrato celebrado y firmado por el señor González Flores con el señor Greulich, fué enviado a la Cámara para su consideración en la inmediata legislatura, en los últimos días de mayo de 1915.

En el interregno se había despertado el interés de otras personas y compañías, hasta entonces indiferentes al asunto, que sintieron poderosos incentivos para participar en el negocio y que hacían representaciones en su favor.

La Comisión de Fomento del Congreso Constitucional, integrada por los diputados Dr. don Vicente Lachner Sandoval, don Tranquillo Chacón y don Nicolás Orlich, y reforzada después con el Lic. don Juan Felipe Pica-

y don Rafael Lauro Calvo, procedió de manera inusitada para la mejor resolución del negocio, en forma extraordinaria que ni antes ni después se ha practicado:

La Comisión abrió una licitación parlamentaria, que hizo pública en el Diario Oficial, por un término prudencial.

Cinco proposiciones de contrato tuvo a la vista la Comisión y nuevas gestiones del señor Lincoln G. Valentine, apoderado de Mr. Greulich, mejorando en algunos puntos para el Estado, las condiciones originales de su contrato.

El asunto presentó varias alternativas en su tramitación que no merecen especial referencia, y la Comisión de Obras Públicas, después de oír a quienes se presentaron y de estudiar comparativamente sus proposiciones, vertió a la Cámara su dictámen, suscrito por sus cinco miembros, con fecha 4 de agosto de 1916.

Este dictámen es una pieza laboriosa y brillante, donde se estudia prolijamente cada una de las proposiciones presentadas, y reciprocamente se comparan; donde se exponen en definitiva las ventajas del contrato del señor Greulich, se acoge y se recomienda a la Cámara Legislativa, introduciéndole desde luego nuevas y muy importantes modificaciones.

Los competidores del Sr. Greulich fueron entonces la West Indian Oil, Mr. William F. Jones, geólogo que fué traído a Costa Rica en viaje de exploración científica por el mismo Dr. Greulich; J. M. Amory and Son, banqueros de New York, representados por el Licenciado don Manuel Diéguez y don Roberto Adeodato Crespy.

El dictámen, después de publicado entró en discusión del Congreso, y fue aprobado en la sesión del 10 de agosto de 1916.

En aquel Congreso había personalidades de gran relieve y de bien probado patriotismo, y entre ellas figuraba como diputado de oposición, el Licenciado don Cleto González Víquez, ex-Presidente de la República, quien después de la votación hizo consignar, en el acta del día, las siguientes palabras: «Que su voto ha sido afirmativo al dictámen que recomendaba el contrato Pinto Greulich porque lo consideraba bueno para el país y superior a las otras proposiciones», reservándose además el derecho de hacer reparos a algunas de sus cláusulas.

Efectivamente, en la discusión detallada del contrato, se plantearon y aprobaron por la Cámara nuevas modificaciones sustanciales y benéficas para la República, que fueron explícitamente aprobadas, después, por el representante de Mr. Greulich.

Y así fué como se aprobó y perfeccionó notablemente por la Cámara Legislativa de 1916, el contrato ya cuidadosamente elaborado por el Gobierno del señor González Flores.

El Congreso Constitucional de entonces, sobre el cual han llovido después abstractas y difamadoras acusaciones, al resolver un asunto que no era de su propia iniciativa, sino que se le había sometido para que lo resolviera precisamente por el Gobierno del señor González Flores, procedió con extraordinaria cautela, con procedimientos especiales para el caso, con amplia discusión del asunto, con criterio independiente y patriótico, en luminosas discusiones, perfeccionando considerablemente, en beneficio de la República, la obra del Poder Ejecutivo.

Vino después la insolita e irregular actitud del señor González Flores, que tantas discusiones provocara, vedando personalmente, sin el concurso de su Ministro de Fomento ni de ningún otro, su propia contratación, notablemente perfeccionada por la Cámara, con apreciaciones tan injustas como capciosas e injuriosas para el Poder Legislativo; la tramitación de su famoso veto; la decorosa resistencia del Congreso y el definitivo rechazo del raro procedimiento del señor González Flores, por más de dos tercios de votos del Congreso, con el público e ilustrado apoyo de tal resolución, de la opinión jurídica, sobre el caso concreto, de los juríscritos más eminentes de la República, y, entre ellos, de los ex-Presidentes Licenciados don Ricardo Jiménez, don Ascensión Esquivel, don José Joaquín Rodríguez y don Bernardo Soto.

Tal la gestación del contrato Pinto-Greulich, en amplias y concienzudas discusiones y en especial y extraordinaria tramitación legislativa, inusitada anterior y posteriormente, en la Historia Parlamentaria de la República.

Tal la obra que tantas abstractas acusaciones audazmente ha merecido por sus impugnadores y competi-

## Homenaje póstumo a la memoria de don Miguel Brenes

Como lo ofrecimos en nuestra edición pasada damos publicidad a la lista de las coronas enviadas a la memoria de don Miguel Brenes, fallecido el domingo último en la ciudad de Cartago.

Enrique y Elisa Coto, José J. Coto, Sra. y familia, Florentina v. de Coto, Tomás Gamboa Rodríguez, Juan S. García, Sra. y familia, Arturo y Gloria Coto, Graciela v. de Pacheco, Antonio M. Céspedes e hijas, José, J. Oreamuno B. Carlos y Lía Volio, José J. Pacheco, y Sra., Alfredo Sáenz González, Tomás Gutiérrez y Sra., Carmen Brenes G., Carlos Gutiérrez Urtecho, Balbina de Gutiérrez, Doctor Vicente Lachner Sandoval, Angela de Lachner, Margarita Brenes G., Ramiro Brenes G., Elisa A. v. de Coto e hijas, Colegio de San Luis Gonzaga, José María Robles A. Federico Robles A. Rafael Lauro Calvo, Prof. Celso Gamboa Sra. e hijos, Alejandro González U., Miguel Brenes G. y Sra., Personal de la Escuela de los Angeles, Jorge Zeledón C., Claudia G. de Zeledón, Arturo González U., Víctor M. González U., Gonzalo Quirós y Sra., Carlos Leiva Q. y Sra., Luis Brenes G., Juan Rivera B., Stilita de Rivera, Ricardo Rivera O., Rodrigo Guillermo, Miguel, Angel y Eduardo Brenes G., Jorge González U., Santos León y Sra., Roberto González y Sra., Alberto Chavarría E. y Sra., Ramón Ortiz y Sra., Juan M. Solera O. y Sra., Enrique Ortiz R. y Sra., Jorge Ortiz E. y Sra., Manuel Escoto y Sra., Roberto Brenes Gudiño, Paulina de Brenes, Manuel J. Grillo hijo, Teodoro Picado hijo, Manuel J. Grillo Sra. y familia, Rafael Esquivel y Sra., Ricardo Pacheco C., Josef S. de Pacheco, Mario Pacheco S., Gregorio Mata Sra. e hijos, Ramón J. Rivera B., Agustina O. de Rivera, Félix Ortiz C., José J. y Leonor Ortiz, Lidia Pacheco y hermanas, Elena v. de Brenes, Arturo Pacheco S., Rosalía de Pacheco, Jenaro Leiva, Graciela de Leiva, María v. de Frexes, Enrique Pinto y Sra., Francisco A. Céspedes Manuel A. Céspedes V., Elena de Céspedes, Juan Brenes A. Sra. y fam., Salvador Oreamuno, Daniel Mena y Sra., José Pacheco Sra. y fam., Rafael Ortiz C., Juan María Solera R. y Sra.

RECORDATORIO

## Personales y sociales A cargo de Guillermo Tristán

### FECHAS MATRIMONIALES

Celebran hoy la fecha de su matrimonio don Manuel G. Escalante y doña María Durán Bueno, 1888) don Manuel Dengo Bertora y doña Mercedes Guerrero, don Alfonso Yglesias y doña Edith Gutiérrez, (1919) don Pío Bolafios y doña Alice Ulloa, (1906).

### RECORDATORIO

Cumple años de haber fallecido don Enrique Guier Frexes, (1921).

### DEL HOGAR

#### GREÑAS-CORONADO

Por cable recibido de Estados Unidos, ayer tarde, procedente de New York, se ha tenido noticia de que el hogar de don Luis Greñas y doña Clemencia Coronado, se encuentra de plácemes con el feliz nacimiento de su primogénito. Enviamos a los padres nuestro cariñoso parabéen y deseamos al recién nacido mucha felicidad.

### DEL HOGAR

#### MONTERO-CASTRO

Don Roberto Montero Rodríguez y su señora esposa doña Lilia Castro Saborío, celebran el nacimiento de un nuevo varoncito que les ha llenado de alegría. Congratulamos a los esposos Montero Castro y deseamos al recién nacido mucha dicha.

### ESQUELA

En la ciudad de Esparta, han circulado las esquelas en que don Víctor Calvo y su señora esposa doña Flora, participan el próximo matrimonio de su hija Rita, con el señor don Gabriel Venegas. En la misma esquina don Juan Venegas y su señora doña María, padres del novio, hacen participación de la ceremonia que tendrá lugar el 3 de junio próximo a las 20 y 30 h.

### OFRECIMIENTO

En atenta cartulina don Emilio Ortíz Ors y su señora doña Adelaida, se han servido ofrecernos su nueva hija que llevará el nombre de Marta. Damos las gracias por la atención y deseamos ventura para la recién nacida.

### SALUDO

Hemos tenido el gusto de saludar al Excmo. Sr. Ministro de España en Centro América, don Pedro Quartín y del Saz Caballero, de retorno de su viaje a Guatemala, y quien permanecerá en esta capital varios meses.

### ENFERMOS

El estado de salud del Lic. don Alberto Echandi y su hijo Alfredo, ha continuado bastante mejor.

Desde hace varios días guarda cama el Dr. don José María Barrios Nuevo. Deseamos su pronto restablecimiento.

De la operación sufrida en días pasados continúa mejor el Lic. don José María Vargas Pacheco.

El joven Enrique Sáenz González, que fué operado en el Hospital de San Juan de Dios en días pasados, se encuentra mejor.

Completamente restablecido hemos saludado a don Francisco Gil M.

Continúa enfermo don Ramón Espinach.

Guarda cama don Arturo Ulloa.

Ha seguido mejor doña Leonor de Gutiérrez.

Por cartas recibidas de El Rancho se sabe que ha continuado mejor de la dolencia que le aquejó en días pasados don Rafael A. Blanco.

TE DANZANTE

La Cruz Roja Costarricense hace los preparativos para llevar a cabo el domingo 11 de junio un té danzante en el Bety-Jai, con el fin de recaudar fondos a beneficio de los niños pobres de Rusia.

Será una fiesta muy hermosa a la cual concurrirán nuestra alta sociedad, y de la cual estaremos informando oportunamente.

HOGAR DE DUELO

El hogar de don Ramón Aguilar Chacón y doña Clemencia Bustamante, ha tenido la pena de recibir un niñito que falleció poco después de nacer.

A los padres enviamos nuestro sentimiento.

BODAS

En Turrialba se efectuó ayer la boda de don Víctor Loaiza con la señora Adilia Brenes.

J. R. Argüello de Uars  
Abogado y Notario

Despacha en su casa de habitación. — Calle Alfredo Volio

## Baratillo de Corsets

de última moda, calidad superior,  
todo número, de ₡ 16-00 a ₡ 8-00.

Fajas elásticas, de ₡ 24-00 a ₡ 12-00

TIENDA ROMERO

## Del hogar Escalante-Durán

Un hogar estimable y estimado, el de don Manuel G. Escalante y doña María Durán Bueno, celebra en el día de hoy la fecha de sus espousales efectuados en el templo del Carmen de esta capital, el 31 de mayo de 1888, en presencia de don Rafael Escalante Fernández y doña Julia Lang de Escalante y don Camilo Durán y doña Luisa D. de Echeverría, que actuaron como padrinos.

Don Manuel G. Escalante es hijo de don Manuel G. Escalante y la virtuosa dama doña Liduvina Fernández, y su Sra. esposa de don Uladislao Durán y D<sup>a</sup> Belarmina Bueno, de origen colombiano.

En el hogar Escalante-Durán han crecido los hijos siguientes: Rafael, (casado con Anita Pradilla) Amalia, (hoy señora de don Ricardo Espinach) María Luisa (hoy señora de don Carlos Manuel Fernández) Rosalía, Margarita, Emilia y Guillermo; estos dos últimos fallecidos.

Al saludar cariñosamente en esta fecha a los esposos Escalante Durán, con motivo del 34 aniversario de su vida matrimonial, hacemos votos porque sean siempre felices.

## Del hogar Calzada-Bolandí

Ayer 30 de mayo, hizo 24 años que unieron sus destinos para formar su hogar, el caballero don Luis Calzada y D<sup>a</sup> Delia Bolandí.

Fueron padres del señor Calzada don Juan Rafael Calzada Pérez y doña Francisca Quiñones de Calzada, y de su señora esposa don Rafael Bolandí Bolandí y D<sup>a</sup> María de Jesús Guerrero Bolandí.

En el hogar Calzada-Bolandí han crecido tres hijos: Dora, Eduardo y Luis. Enviamos nuestro parabéns a los esposos Calzada Bolandí por la fecha que hoy rememoran.

## Hogar Dengo-Guerrero

Felicitamos, en el día de hoy, al señor Ingeniero don Manuel Dengo Bertón y su señora esposa doña Mercedes Guerrero, con motivo de celebrar el 51 aniversario de su matrimonio.

El señor Dengo ha sido uno de los buenos servidores de la Nación, y sus obras se pueden admirar en muchas partes de la República.

A este hogar pertenece don Omar Dengo, Director de la Escuela Normal de Heredia, quien casó con doña María Teresa Obregón; tienen tres niños: Jorge Manuel, Omar y Gabriel.

Al congratular a don Manuel y doña Mercedes, deseamosles toda ventura.

## Mañana arribará a Puntarenas el Almirante Cole

### En tren expreso será conducido a esta capital con su comitiva

Mafiana en la tarde arribará a Puntarenas a bordo del crucero «Birmingham» el Almirante William S. Cole, de la flota norteamericana del Pacífico.

El Almirante Cole estuvo en Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua y ahora viene a nuestro país en visita de cortesía.

Su séquito lo componen el Capitán del «Birmingham», Kenneth G. Castleman y los Tenientes Comandantes J. G. Shafroth y J. B. Ollendorf.

La tripulación de ese crucero consta de ochenta hombres, a las órdenes de cuatro oficiales.

## Acabamos de recibir:

Terciopelos pura seda, todo color, un metro ancho . . . . .	₡ 30-00
Toallas negras seda, magnífica ca- lidad . . . . .	₡ 30-00 y 45-00
Hiladillas para bordar, adornar o hacer flecos para vestidos, pie- zas de 25 metros . . . . .	2-25
Driles especiales para vestidos de chiquitos . . . . .	2-50
Géneros finos en algodón, medio luto, doble ancho . . . . .	2-50
Crespones finos para batas, varie- dad de dibujos . . . . .	1-50
Jabón Heno de Pravia, tamaño grande . . . . .	2-50
Corsets especiales para personas gordas y maternidad.	
Bufandas de lana color blancas, ne- gras, lisas y en colores.	

TIENDA ROMERO

## CONGRESO CONSTITUCIONAL

### Se debate el Presupuesto en detalle

A las 15 hs. se abrió la sesión. Se leyó, aprobó y firmó el acta anterior.

#### La Ley del Control

Herrera Jenkins.—Por un olvido del Congreso, al decretar la Oficina de Control, no se fijó la fecha en que comenzaba a regir y según la Constitución, será diez días después de publicada, debidamente sancionada, la ley es decir, dentro de ocho días, que sería un tiempo apremiante para organizar las oficinas y además no se podría pagar ningún giro, desde esa fecha, sin la sanción del Jefe de Control.

Hace moción a fin de que esa ley no comience a regir hasta el primero de julio entrante y que el Jefe de Control entre en funciones en cuanto rinda su fianza.

Pide la dispensa de trámites.

Aragón.—Hace la indicación de que se fije de una vez el sueldo de cada empleado.

Se aprobó la dispensa de trámites y se le dió primer debate.

#### Por los vecinos de Parrita

Los vecinos de Parrita piden que se traiga a la vista el expediente creado para ver la forma de solucionar la dificultad entre los agricultores ave- cindados allí y don Raúl Gurdíán, dueño de los terrenos.

#### Nota don José Joaquín Rodríguez

Contestando a una pregunta del señor don José Joaquín Rodríguez, expone que tiene gran interés en la concesión que solicitó en la legislatura anterior y agrega que hace gestiones para formar la Compañía que ha de explotar ese negocio.

Jiménez Oreamuno.—Cree inconstitucional conocer negocios iniciados en otras legislaturas.

Expone su horror a esta clase de negociaciones y hace moción para que el asunto pase de nuevo a estudio.

Presidente.—Ese negocio ha vuelto a conocimiento del Congreso por incidencia y cree oportuno que la Cámara resuelva si debe dársele al contrato la discusión detallada o si cabe estudiárselo nuevamente.

Aragón.—Se felicita de que el Lic. Jiménez pida que se vuelva a estudiar esa contratación, que pasó en los tres debates con precipitación y la que siempre le causó grandes temores.

Se aprobó la moción del Lic. Jiménez Oreamuno y pasó de nuevo a la Comisión de Obras Públicas.

#### Tratado de extradición

Se inició la lectura del dictamen favorable de la Comisión de Legislación sobre el tratado de extradición celebrado con los Estados Unidos.

Benavides.—Hace moción para omitir la lectura.

Se aprobó.

Jiménez O.—Este dictamen se ha venido discutiendo desde hace muchos años y la dificultad ha estribado en lo inconstitucional de permitir la

#### Permuta de Jefes Políticos

Se ha dispuesto permutar en sus puestos al Jefe Político de Poás Paulino Soto Calvo con el Jefe Político de San Isidro de Heredia Ignacio Guzmán.

#### Conciertos de la Banda

##### La retreta de hoy

El concierto que dará la Banda Militar hoy a las 20 horas en el Parque Central, se sujetará al siguiente programa:

- 19.—«Marcha de los Gigantes» (estreno); Baudonck.
- 29.—«Marta», Obertura; Flotow.
- 30.—«Danza Macabra», Poema Sinfónico; Saint-Saëns.
- 49.—«Maruxa», Fantasia; Vives.
- 59.—«Besos robados», Fox-trot; Snyder.

San José, 31 de mayo de 1922

CÉSAR A. NIETO.

Director.

Exija que sus cigarrillos  
sean hechos con el famoso  
Papel de fumar

**SERRANO**

El único que no se apaga ni se humedece

UNIVERSALMENTE RECONOCIDO COMO EL MEJOR

al Secretario de Gobernación si con la partida para mejora de oficinas telegráficas se podrá atender ese servicio debidamente.

Barberena.—No acoge la indicación.

Se aprobó su moción.

Briceno.—El gasto de los telegrafistas del Ferrocarril del Pacífico se aprobó ayer y para acceder al deseo del señor Barberena tendría que pedir la revisión del acta.

Barberena.—Pido la revisión.

Herrera Jenkins.—Bien podría pedir el detalle y aprobar este capítulo de una vez.

Barberena.—Retira tu moción.

Volio.—Hace moción para que se rebaje la partida de Eventuales de 20 mil colones, a la mitad.

Se rechazó.

Así terminó el debate del artículo cuarto, que se refiere al Presupuesto de la Cartera de Gobernación.

Siguió el debate del artículo 59, que se refiere a la policía judicial.

Presidente.—En discusión la moción del señor Zamora para restablecer las plazas de Agentes de Policía de varios distritos del cantón de Grecia.

Herrera Jenkins.—Entonces yo pido Agentes de Policía para varios distritos del Cantón de Atenas.

Montero Barrantes.—Niega el voto a la moción por aducirse que se necesita para evitar los escándalos promovidos por el licor.

Zamora.—«Por qué vamos a contribuir con nuestra producción para que otros cantones tengan sus autoridades?»

Yo pido que se nos restituyan los funcionarios que teníamos, y si en otros pueblos necesitan Agentes de Policía yo acuerpo las mociones que se hagan al efecto de restablecerlos.

Baldodano.—Todos los pueblos están sin policía, y según la moción del señor Urbina habría que crearlos en todas partes.

Además, hay una partida de cuarenta mil colones, más adelante, de donde podría tomar sus policías el señor Zamora.

Zamora.—Qué hacemos con que exista la partida, si no existen.

Urbina.—Cortesmente solicita al señor Zamora que retire su moción.

Sólo él dió el voto en favor.

Baldodano.—Pide policía para Vilarral, con un sueldo de ₡ 40; dice que es un puerto con escuela y telégrafo y que le consta que por allí se introducen contrabandos.

Barberena.—Cree que allí debe haber un guarda fiscal que puede servir la Agencia de Policía.

Baldodano.—Se lamenta de que el señor Barberena no haya leído el Presupuesto y da una clase de geografía.

Barberena.—Cree que la obligación del señor Baldodano sería haber denunciado ese contrabando.

Se aprobó la moción del señor Baldodano.

Aguilar.—Pide Agencias de Policía para San Rafael de Esparza y Cedral de Montes de Oro, retirando una moción anterior.

Castro Fernández.—Yo soy enemigo de las Agencias de Policía, que dan lugar a las taquillas y a los muertos.

Fué desechada la moción.

Volio.—La profilaxis venerea está tan mal organizada que la partida que se vote se tirará a la calle.

En ese concepto, o se hace bien o no se hace.

No hay tal profilaxis, pero se están mandando el sueldo.

Pero esta sagrada Cámara está por aprobar el Presupuesto como lo mandó el Gobierno.

No hace moción para que se suprima la partida mientras se organiza por temor de que lo llamen «propagador de enfermedades».

Dr. Cordero.—El servicio es deficiente, pero debe conservarse mientras se organiza algo mejor.

Briceno.—Pide que se levante la sesión por ser las 17 horas.

Así lo hizo la Presidencia.

# Corte Plena

## Sesión del lunes

Se aceptó al señor Alejandro Cabello Gamboa su renuncia del puesto de Secretario del Juzgado de lo Contencioso Administrativo, y de la tercera enviada se nombró en su reposición al señor Amadeo Johanning Murillo.

—Habiendo la Sala 2<sup>a</sup> de Apelaciones dado permiso al Juez 1<sup>o</sup> del Crimen de San José, Lic. Octavio Moya Saravia, para separarse de su cargo hasta por dos meses, a partir del 1<sup>o</sup> de junio entrante, se nombró para Juez interino al Lic. Rafael Ortiz Céspedes.

—Fueron aprobados los nombramientos de los señores Humberto Flores Solano y Alejandro Madrigal Piedra, para los destinos de escribientes provisionales de la Alcaldía 1<sup>a</sup> de San José y Alcaldía de Alvarado, por su orden.

—Para el cargo de Secretario en propiedad de la Alcaldía 3<sup>a</sup> de San José, se nombró al señor Arturo Fonseca Campos, primero de la terna de ley.

—Habiendo las Salas de Apelaciones concedido licencia al Juez Civil y del Crimen de Santa Cruz, Lic. Marco Antonio Argüello Alvarado, para separarse de sus funciones del 1<sup>o</sup> al 15 de junio próximo entrante, se nombró Juez interino al señor Pablo Arrieta Rosales.

—Atendidas las peticiones de José Sánchez Castro y Luis Wilson Lowisa, en que solicitan rebaja de la décima parte de las penas que les fué impuestas; se acordó dar los informes del caso en sentido favorable en ambas.

—Fueron designados por la suerte los Concejales Licenciados Ascension Esquivel Ibarra y Pedro Iglesias Flores para sustituir, en la Sala 1<sup>a</sup> de Apelaciones, a los Magistrados Guzmán y Solórzano, respectivamente, en estos asuntos: ordinario de José María Martín Bonilla contra Diego Cordero Zúñiga; y sucesión de Ramona Mejía Carvajal.

—También fueron designados por la suerte los Concejales Licenciados Porfirio Góngora Umaña, Ricardo Coto Fernández y Emiliano Brenes Gutiérrez, para conocer en la Sala 2<sup>a</sup>

de Apelaciones, el primero, de la causa seguida contra Carlos Murillo Ulate y otro por hurto en daño de José Joaquín Jiménez Ortiz, en vez del Magistrado Castro, y los dos siguientes, por su orden, de las diligencias de denuncia establecidas por Rafael Quirós Solano, por el delito de abigeato en su perjuicio, y de la causa seguida contra Enrique Gómez Marín por lesiones inferidas a Vicente Gómez Alvarez, en lugar del Magistrado Fernández.

—Asimismo fueron designados por la suerte los Concejales Licenciados Buenaventura Casorla Soto y Porfirio Góngora Umaña, para reponer, en la Sala 2<sup>a</sup>, el primero, al Magistrado Castro en la causa seguida contra Jesús Umaña Castro por homicidio frustrado en daño de Manuel Rojas Rojas; y el segundo al Magistrado Fernández en la causa seguida contra Celedonio Alvarez, f. ap. y otro por el delito de estafa en perjuicio del Estado.

—También fueron designados por la suerte los Concejales Licenciados Ascension Esquivel Ibarra, Buenaventura Casorla Solo, Aristides Agüero González y éste mismo, para conocer, en la Sala Segunda, en sustitución del Magistrado Fernández, de estos asuntos: causa contra Ramón Fernández Sánchez y Francisco Araña Brenes por el delito de abigeato en perjuicio de Juan Camacho Ortiz y Napoleón Vega Solano; causa contra Ramón Masis Martínez y otro por hurto en daño de José Martínez Pacheco; los dos últimos, en vez del Magistrado Castro, de las siguientes causas: contra Antonio Solís Angulo por falsificación en daño de Pablo Arias León, y contra José Campos Sáenz por el delito de hurto en perjuicio de Rafael Campos Serrano.

En cambio contra 200 sellos de correo usados y DE VALOR BIEN SURTIDO de la República de Costa Rica y demás países inmediatos, daré tarjetas postales ilustradas de la gran guerra europea, vistas inglesas famosas, etc.—Miss TEA, KIA ORA, STOCKWELLDONES, Inglaterra.



### Una Fuente de Fuerza

La ciencia revela que el Aceite de Hígado de Bacalao es una fuente prolífica de vitaminas y que su uso hace crecer el niño normalmente. La

### EMULSION de SCOTT

compuesta del Aceite más rico y puro de Noruega, nunca falla en su misión de nutrir y fortificar.

Compre la legítima Emulsión de Scott



### ENFERMEDADES DE LA VISTA

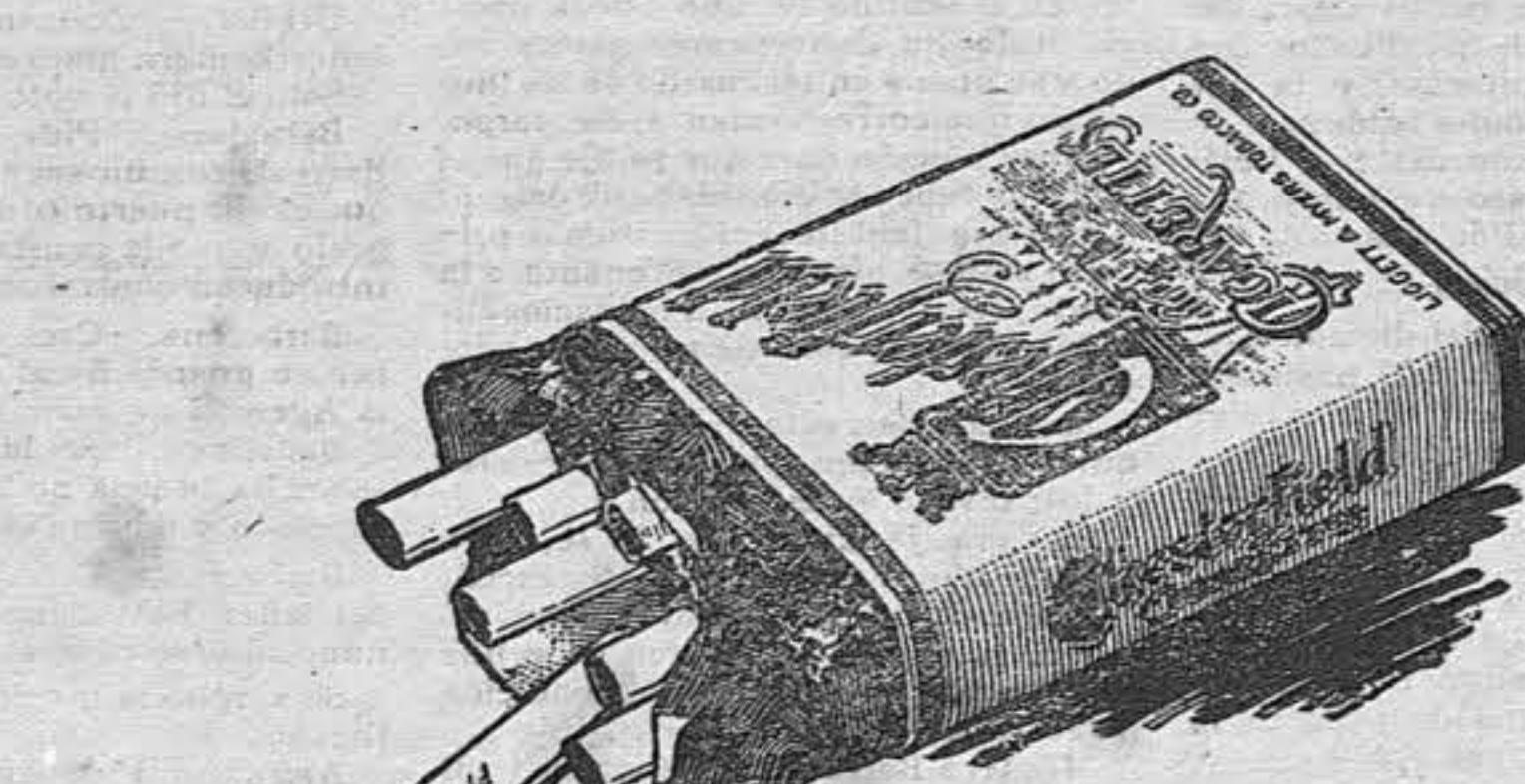
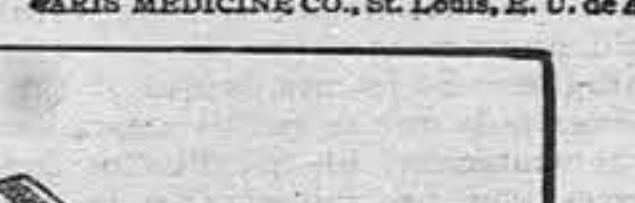
son peligrosas, dolores, penas, irritación, ojos ensangrentados o párpados granulados, requieren mucha atención.

Use la Loción de Oro de Leonard para los Ojos, es efectiva para aliviar el dolor y da pronto y permanente alivio. La Loción de Oro de Leonard para los Ojos fortalece la vista débil.

Si su efecto no es satisfactorio, se le devolverá su dinero.

### SOLO HAY UN "BROMO QUININA"

ese es el LAXATIVO BROMO QUININA, usado en todo el mundo para curar resfriados en un día. Procuren ver si la firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.



El gusto exquisito de los Cigarrillos Chesterfield bien que se puede saborear.

Para su calidad obtenemos los mejores tabacos de Turquía y Norte América.

Y estas hojas superiores son mezcladas en una liga harmónica de placer y bondad.

No hay otro Cigarrillo que se le pueda comparar en calidad, porque esta mezcla del Chesterfield es inimitable.

# Chesterfield

## CIGARETTES

—de los mejores tabacos turcos y norteamericanos, ligados

"Satisfactoria"

80 centavos  
el paquete

LIGGETT & MYERS TOBACCO CO.

### Tribuna libre

## Carta abierta al Gral. Volio

Señor don Jorge Volio:

General:

La batalla ganada por usted con su nutrido discurso pronunciado en el Congreso Constitucional con motivo de la Enseñanza Religiosa que se pide en las Escuelas y Colegios del País, de que por casualidad me he impuesto leyendo "La Tribuna" que lo reproducido, será la que dé más resultados positivos para el bien general de la República, muchísimo mayor en mi concepto, que si usted hubiera tenido como General, como caudillo o como patriota el éxito más completo habiendo triunfado en la memorable batalla del Jiboa; porque usted con el discurso a que aludo ha llevado la luz a los cerebros que todavía piensan que es con la intolerancia, y aún con la INQUISICIÓN que se ha de abrir paso al Catolicismo, en vez de ampararse al ideal moderno de la LIBERTAD.

Yo, que soy católico de veras, no fanático, que siempre he profesado y profeso el principio y verdad de que la RELIGION es un FIN SOCIAL dentro del ESTADO, como cualquiera otro de los que persigue, y el más ALTO, porque difundiéndose la RELIGION, cualquiera que ella sea, se fomenta cuando menos la MORAL, que es sin dudarlo la base del edificio social, y su céntrica y más fuerte columna en el desarrollo del progreso humano en sus múltiples manifestaciones, creo, como usted, que el Catolicismo es la mejor de las religiones que existen porque es DIVINA y a ella ha de abrazarse todo el mundo algún día al travez del tiempo, por obra de su propia esencia, que es de libertad y de tolerancia.

Lo que se hizo en Bélgica la Católica, es lo que debe hacerse en Costa Rica, como también se practica en los Estados Unidos de América, el país del cosmopolitismo en religión: fundar

el amparo de la libertad colegios y escuelas netamente católicas a costa de los particulares, siguiendo el ejemplo del ilustre Cardenal Deschamps, el clero y los creyentes católicos del millonario Malou, quien habló a sus hijos, y les dijo: "Tenemos dos millones en francos de fortuna, y los llamo para preguntarles si quieren que gastemos la mitad en la lucha escolar, y ellos consintieron en que se gastara eso y más".

Así, con energía como la del Prímo de Bélgica, irguiéndose ante el Nuncio Apostólico que después llegó a ser el Papa León XIII, y con desinterés de lo material como Malou, al amparo de la libertad, y defendiendo las ideas por el finíco interés del BIEN, es como se triunfa! La diplomacia es muy buena para ciertos actos de la vida; pero cuando se trata de ser o no ser, entonces se requiere la actitud más conforme con la asumida en Bélgica, que dió por resultado el triunfo grandioso del Partido Católico, dominando completamente el Gobierno que es uno de los más serios y ejemplares del mundo; y por eso tengo la más completa fe que el Papado de Pío XI, se va a caracterizar por el mayor desenvolvimiento de la Religión Católica, desde que el Jefe de la Iglesia, con ocasión del CONGRESO EUCHARISTICO que se celebra en Roma, sale de la prisión del Vaticano, con ánimo resuelto de luchar por la propaganda católica, y en uso de su derecho de libertad la va a llevar él mismo en persona por todos los ámbitos del Planeta.

General Volio: lo felicito sincera y calurosamente por el mejor discurso que hará en toda su carrera de Diputado; y ojalá usted lo hiciere reproducir en hoja suelta por toda la República, a fin de que ese faro de Luz que usted ha encendido, sirva para iluminar las conciencias que están a oscuras, y se obtenga así el resultado de tomarse una iniciativa para establecer un Colegio netamente Católico en Costa Rica, a la par del Laico, con las mismas prerrogativas de éste, que pueda autorizar títulos de Bachiller a educandos; y entonces el triunfo del Catolicismo no se hará esperar en toda la línea; y dejando a todos en su libertad de creencia.

Su atento servidor,

GERARDO LARA



PRUEBE UD. NUESTROS REFRESCOS Y SIROPES — SON LOS MEJORES

## LA NAVARRA

NAPOLEON SOTO J.

Especialidad: KOLA CHAMPAGNE

Atención especial para matrimonios y bautizos ■ SAN JOSE C. R.



## UNITED FRUIT COMPANY

### Servicio de vapores

Principiando con el vapor PASTORES, que salió de Nueva York, vía Habana y Cristóbal y llegará a Puerto Limón el día jueves 13 del corriente mes de abril, que de regreso sale para Nueva York, vía Habana, el día domingo 16 de abril, los vapores ULUA, TOLOA, CALAMARES y PASTORES, en el orden nombrados, seguirán llegando a Puerto Limón todos los jueves en la mañana y saldrán los domingos en la tarde.

Los vapores SAN BLAS, SAN BRUNO, SAN GIL y SAN BENITO harán el servicio regular entre Puerto Limón y Boston, en los cuales hay acomodo amplio para los pasajeros. Estos vapores, en combinación con los vapores de la Elders & Fyffes Ltd., para Bristol, vía Cristóbal y Kingston, harán el servicio semanal de Limón a Cristóbal, zarpando los viernes.

Carga para Nueva York, Londres y otros puertos europeos, se aceptará como de costumbre para ser despachada por los vapores de la United Fruit Company y de la Elders & Fyffes Ltd.

Para más informes dirigirse a las Oficinas de la Compañía en Limón o en San José.

G. P. CHITTENDEN, Administrador.

## Discurso de M. Poincaré

No teniendo la intención de ir personalmente a Génova M. Poincaré quiso, lo menos, que su voz de Presidente de Ministros de Francia, no estuviera ausente de la Coofeaña. En efecto, el 24 de abril, en la apertura del Consejo general de La Meuse, que presidió, pronunció en Bar-le-Duc un grandioso discurso que no era dirigido a su auditorio, sino a Francia en general y a delegados de las treintacuatro naciones representadas en Génova.

Y lo que hizo el jefe responsable de la política francesa, fué difundir la actitud de Francia ante la situación confusa e inquietante creada por los alemanes, por las intrigas germano-rusas y por cierto titubeo de los aliados. El tratado de Versalles, que establecía garantías y reparaciones, resulta hasta ahora letra muerta. Alemania no se ha desarmado y todo sucede como si los pangermanistas soñaran en fomentar tarde o temprano, la marcha del Estado y de tomar, por medio de la fuerza, los territorios que los tratados han adjudicado a Polonia.

Las reparaciones, sobre las cuales se basa la restauración económica de Francia, no pueden ser obtenidas. Además un acuerdo sobre el que hay razones para creer que está completado por cláusulas secretas de orden político y militar, acaba de ser firmado por Alemania y la Rusia de los Soviets, que puede volverse mañana una amenaza para nosotros.

En estas condiciones, la conducta que debe seguir Francia, está clara: Ningún pensamiento ulterior la guía, como tampoco sueña en dar un golpe a la unidad de los aliados que considera como indispensable para la paz europea. Para consagrarse esta unidad, Francia ha permanecido en la Conferencia de Génova después de la actitud de alemanes y rusos, que dio motivo para un rompimiento. Pero si ella no puede hacer triunfar en la Conferencia, los principios que dirigen su política, y que el Gabinete ha expuesto al Parlamento, su delegación será

retirada. Lo mismo que si Alemania no se conforma, antes del 31 de marzo, vencimiento fijado, con el programa elaborado por la Comisión de reparaciones, se tomarán las medidas necesarias para alcanzarlo, solamente por Francia, como le autoriza el Tratado de Versalles.

Tal fué el discurso de M. Poincaré, cuyo vigor y claridad prodigio gran impresión en Génova y se dijo que M. Lloyd George se pasó toda una tarde meditando en él; después de lo cual encargó a su Secretario, sir Edward Grigg, hacer en su nombre, declaraciones a los periodistas ingleses y americanos diciendo «que el discurso de M. Poincaré era un incidente muy serio, porque se había pronunciado sin que fueran consultados los aliados». Y el 26 de abril propuso una reunión en Génova de un Consejo Supremo de Aliados en el que el Gobierno francés hiciera conocer sus intenciones: una invitación formal a M. Poincaré.

### CÓMO SER BELLA Deje que Nueva Salud de Reno lo traiga salud y belleza.

Una mujer enferma es una infelicidad ante la humanidad. No sólo se siente ella infeliz, sino que se ve infeliz. Tome Nueva Salud de Reno y pronto se verá bien y fuerte y con aquella belleza real que sólo salud y vigor dan. Escasez, exceso, menstruación dolorosa, irregular y excesiva, náuseas, constante malestar, debilidad, débil, calambres, mareos, dolores en la espalda y laingle, leucorrhea y todas las inflamaciones leucorrheas, ulceraciones y descargas de la vagina y útero se pueden curar segura y rápidamente con Nueva Salud de Reno.

Usted notará un cambio sorprendente después de haber tomado la primera dosis, su semblante mejorará y sus barrios desaparecerán. De venta en todas las droguerías.

B. LEONARDI & CO., Fabricantes, New York.

### Notas cortas

El subteniente de policía de la Segunda Sección, Elías Villalobos, acompañado de varios policiales, decomisaron en «El Caballo Blanco» 37 botellas de licor entre ellas varias de cervecera.

En casa de Inés Valverde hubo antenochte un escándalo morrocotudo. Varios muchachos penetraron en el interior de la casa de Valverde y destrozaron parte de los muebles, se llevaron las bombillas y según ella ₡ 25.00 que guardaba debajo del colchón. Cuando la policía intervino, en su desesperación de defenderse hirió al gendarme número 854. La Valverde cobra ₡ 335.00 por los daños.

Con motivo del aguacero del domingo se inundaron varias casas de las situadas en la avenida 18 entre calles 12 y 14.

Se extendió patente de Corredor Jurado y Comisionista a favor de don Isidor Asch Weber.

Se concedió a don José Luis Trejos G., licencia hasta por tres meses para separarse de su puesto de Pago de la Pagaduría Nacional.

En la Tesorería de la Junta de Caridad fué depositado ayer la cantidad ₡ 157.500.00, para el pago de los números que resulten favorecidos en el sorteo que tendrá lugar el domingo próximo.

Foto IMPERIO HERNANDEZ Hnos.  
TEL. 690



Limpia la Cuchillería con Prontitud y Facilidad  
Tanto los cuchillos, como los tenedores y demás utensilios de acero se conservan limpios y brillantes usando siempre el

**SAPOLIO**

Exíjase que en cada paquete aparezca el nombre de SAPOLIO.  
ENOCH MORGAN'S SONS CO.  
Los Únicos Manufactureros  
Nueva York, E.U.A.



## Escuela de Agricultura La recepción en la boda Guillén-Colombari "Marcial Peralta"



DON MARCIAL PERALTA

En la noche del domingo, como lo habíamos anunciado, se efectuó la ceremonia matrimonial del señor don Julio Guillén con la señorita Rosalina Colombari. Todas las dependencias de la residencia de don Augusto Colombari, hermano de la desposada, en donde se efectuó la recepción, se encontraban adornadas con gran variedad de flores, pudiéndose apreciar numerosas canastas en que se leían las cartulinas siguientes:

Tobías Sancho y señora, Gamaliel Aretit, Teodoro Calzal, Timoteo Cruz y señora, Leonardo Zavaleta y señora, Samuel Mora, Mercedes de Gutiérrez, Florentino Chávez y señora, M. Cavallini, J. E. Prodok y señora, doctor Rob. Fonseca C., J. Marchini y señora, José María Murillo y señora, Gregorio Muñoz, Ernesto Monteverde, Ramón Durán y señora, María v. de Carboni, Pedro Hernández y señora.

Terminada la ceremonia religiosa, se inició una espléndida recepción durante la cual se obsequió finamente a los invitados con dulces, helados, refrescos, etc., etc.

Los nuevos esposos salieron para el campo en viaje de bodas en la misma noche.

### Sobre el incidente espiritista en Desamparados

#### Lo que dice un vecino de aquella ciudad

Hemos recibido una carta de Desamparados, de la cual tomamos la siguiente nota sobre la renuncia del Mayordomo de la Iglesia:

«No fue compelido a dejar ese cargo, sino que, espontáneamente lo renunció, inducido por otras razones, y porque el señor Cura indirectamente lo aludió en una de sus pláticas, desmintiendo un pago de dinero hecho, cuando en poder del Mayordomo, persona honorabilísima y religiosa a toda prueba, hallábase el comprobante respectivo.

Con ese objeto piensan dichos señores dirigirse a la Cámara de Agricultura para que solicite en nombre propio y en representación de ellos y de los diputados del Partido Agrícola que trabajan empeñosamente en el sentido de fundar la Escuela de Agricultura, ya sea por iniciativa particular o con ayuda del Estado, y de dotarla de lo necesario para su sostenimiento. Agregan, así mismo, que pedirán que, como homenaje a la memoria de uno de los costarricenses que más han trabajado por la agricultura nacional, sea bautizada la nueva escuela con el nombre de Escuela de Agricultura «Marcial Peralta».

Muy justo nos parece el deseo de dichos señores y muy merecido el homenaje que así se rendirá a la memoria del distinguido compatriota recientemente fallecido.

La señora Colombari de Guillén recibió como recuerdo de su día de bodas numerosos presentes, en cuyas cartulinas se leían los nombres siguientes:

Manuel Trejos y Sra., Augusto Colombari y Sra., Rosa de Infante, Aurelia de Guillén, Isaías Guillén, Pedro Colombari, M. L. de Infante, Rafael Gómez y Sra., Juan José Sancho y Sra., Elisa Aroza, Roberto Madrigal, Flavio Beltonio y Sra., José Conea S. y Sra., Almidio Salas y Sra., Mercedes y Paquita Cameros, Angel Colombari y Sra., Segismundo Vaconio, Rosa Cavallini, Felipe Cavallini, Luis Marchini, Guadalupe Borge, John M. Vicente, Flora Gutiérrez, Augusto Colombari, José Palavicini, Augusto y Francisco Cadet, Dr. A. Rivera, Gilberto Sánchez y Sra., Rafael Lobo y Sra., Gerardo Barquiero y Sra., Delfina de Saragatti, Oscar Pinto y Sra., Francisco Arroyo y Sra., Roberto Castro Ureña y Sra., Rogelio Tellini, Nicolás Delcore y Sra., Alberto Young, Juan R. Alvarado y Sra., Francisco Rodríguez, Marta Rivera, José Poltronieri y Sra., Auristela Quijós e hijos, Ramón Olión y Sra., María del Carmen Solano, A. T. Harrison y Sra., Alfonso Vgilesias y Sra., Dora Calzada C., Víctor Vargas O., Filiberto Barboza, Pepito Córdoba, Emma de Cavallini, Delfina Córdoba, María M. de Oviedo, Edwiges de Barquiero y familia, Hernán Calzada y Sra., Raúl Vargas, Francisco Agüero y Sra.

Renovamos nuestra felicitación a los jóvenes esposos, con motivo de su efectuada boda.

## JULIO FABIO UGALDE

Se hace cargo de trabajos de Registro, Imprenta, Circulaciones, Cobro de cuentas y Comisiones en general.

## HEREDIA, C. R.

## CARNOL (PASTILLAS) REMEDIO FAMOSO PARA ENGORDAR

DE VENTA EN DROGUERIAS Y BOTICAS



El hombre ganó su primera victoria contra el dolor cuando, hace años, se descubrieron los salicilatos. Después logró un triunfo mayor con la Aspirina. Ahora ha vencido definitivamente con la

**Cafiaspirina**, o sean las Tabletas Bayer de Aspirina y Caféína, (identificadas por la Cruz Bayer), porque su acción es superior a la de todos los analgésicos conocidos. Los dolores de cabeza, muela, garganta y oído; los resfriados; la influenza; la gripe; las neuralgias, etc., son enemigos que pueden asaltar su salud en cualquier momento. La **Cafiaspirina** es un arma segura y rápida. ¡Usela y vénzalo!



## AVISOS ECONOMICOS

TARIFA: 20 palabras o menos, C 0.75 por inserción, mínimo 4 inserciones. Exceso: 3 3/4 céntimos por palabra e inserción.  
PAGO ANTICIPADO.—No se admiten inserciones alternas.

CATRES DE BRONCE Lo mejor que hay en plaza. Es una verdadera novedad y una magnífica ocasión para un matrimonio de gusto. Se exhiben donde CORDERO & Co. No deje de pasar a verlos hoy mismo.

VENDO: Una aplanadora a vapor, 7 toneladas.—Una turbina Leffel con tubería y transmisión, 50 C. de F.—2 camiones para una y media toneladas.—2 tractores modernos.—Una centrifuga Weston 36.—Todo barato y en perfecto buen estado.—A. MADURO C., Garage Arango.

BONITA CASA. Todo confort y comodidades. Se alquila. Informarán Imprenta Alsina.

CASA con o sin muebles, situada 50 varas al Norte de la Plaza España. Informará Juan Estrada, 125 varas al Norte de la Iglesia del Carmen.

CAÑERIA, cemento, hierro redondo y en platinas de todo tamaño recibieron A. BORBON & Cía. Teléfono 681. Apartado 311.

HOTEL EUROPA, Cartago. Habitaciones higiénicas, comida a la española y a la francesa, servicio esmerado, precios médicos.—JOSEFA DE ROSÉS.

PERRITO PERDIDO. Raza Foxterrier, blanco con pinta negra en el costado, gordo y fuerte. Se dará buena gratificación a quien lo presente en el Almacén Juan Knobr Hijos.

CHALET, recién construido, apropiado para Legación, se alquila en los Altos de la Estación. Para más informes, JOSE SAUTER. Teléfono 40.

PERDIDO. Prendedor con cuatro brillantes, el sábado 27 a las 8 p. m., en el Tranvía de San Pedro a la esquina de Niehans y de allí al Teatro Nacional. Se gratificará bien al que lo presente al Almacén Juan Knobr Hijos.

606. Series alemanas y francesas a C 11.25 cada una, donde Indalecio Sáenz, BOTICA DEL AGUILA, teléfono 498, apartado 1067.

TRES CASAS habitación, Cartago, magnífica construcción madera, 150 varas Oeste Parque Central, védense \$ 6,000. Entenderse Cartago, doña Manuela Meza. Aquí, Licenciado Rafael Ortiz Céspedes, oficina Licenciado Claudio González Rucavado.

PERDIDO un dije con mis iniciales R. A. B., en diamantes rubíes y esmeraldas. A quien me lo entregue le daré buena gratificación.—RAMON AGUILAR B.

\$ 5000.00 y \$ 2.500.00 se dan con garantía hipotecaria. Informará Zácaras Chevez.

## Royal Netherlands West India Mail Compañía Real Holandesa de vapores

El magnífico vapor de carga y pasajeros

## "VAN RENSSELAER"

saldrá de Puerto Limón para Europa el día 8 de Junio de 1922

Carga para Londres entregada con suma rapidez

Sírvase avisarnos a la mayor brevedad posible, la cantidad de espacio que debemos reservarle

AGENTES:  
SASSO & PIRIE Sucs. LIMÓN: C. HAROLD SMITH

## A los Exportadores de Café

para San Francisco, ofrecemos los servicios de los vapores americanos de la línea

### General Steamship Corporation

Estos vapores son de acero, de gran porte, acondicionados especialmente para el transporte de café, azúcar, cacao y otros productos similares. Su mucho andar asegura la pronta entrega de la carga en los puertos de destino.

Reciben carga para todos los puertos desde San Francisco a Valparaíso.

Para solicitudes de espacio, tarifa de fletes y demás, entenderse en Puntarenas con

**Manuel Burgos,**  
AGENTE

## TEATROS

Los más concorridos

MIERCOLES 31 de Mayo de 1922

## MODERNO

A las 7 p. m.

## OJOS DE JUVENTUD

Por Clara Kimball Young

A las 8.30 p. m.

## La Mujer Marcada

Por Norma Talmadge

## AMERICA

Debut de la aplaudida artista

## Pilar Conde

y la cinta

## EL ESCANDALO PARISIENSE

Por Marie Prevost

Luneta o Butaca C 2.00

## Movimiento diario

Vistas para mañana

SALA PRIMERA.—Ordinario: Ruperto Pinay contra José C. Sotillo Picornell, a las 13 horas.

CASACION.—Leonardo Alvarez ú. ap., contra Paulino Alvarez Vallejo. Civil. A las 14 horas.

Votaciones.—Sala Primera.—Sucesión de Francisca Vallejo, confirmado.

Ordinario: sucesión de Antonio Vargas contra Gabriel Molina, reformando. Sucesión: Ramón Arias Ugalde. Reformando.

Denuncio número 770, Otto Lee Kerley. Confirmado por mayoría. Serrano salva el voto declarando con lugar la oposición.

Sucesión José Antonio Vega. Reformando, advirtiendo que el reintegro debe ser papel de un colón.

Ejecutivo: Banco Internacional contra George J. Wilson Hermes. Confirmando. Sucesión: Francisco Napoleón Miller, confirmando.

Ordinario: Valentina Lamicq contra Pedro Jugo Delgado, confirmando.

Prejuicio de embargo: Matilde Ardón contra Ramona Sánchez, reformando.

Sala Segunda.—No hubo.

Casación.—No hubo.

Votaciones

SALA PRIMERA.—Ordinario: Víctor Guardia y otros contra Miguel Borges. Sin lugar la revocatoria.

SALA SEGUNDA.—No hubo.

CASACION.—No hubo.

Defunciones

Isabel Avendaño, 1 año, San José.

Nacimientos

Raúl, legítimo de José Joaquín Varela Otárola y Margarita Gamboa.

Pacífica, legítima de José Arias y Guadalupe Fernández.

Guillermina, natural de Francisca Campos, ú. ap.

Angel, legítimo de Rafael Acosta Sojo y María Rafaela Vargas T.

Marta, legítima de Vidal Umaña L. y Eugenia Aguilar R.

María, legítima de Víctor Ruiz L. y Angelina Esquivel T.

Jorge, natural de Delfina Jiménez J. Innominado, natural de Clemencia Bustamante Núñez.

Victor, legítimo de Manuel Jiménez M. y Juana Mora ú. ap.

Miriam, natural de María Luisa Rejano S.

Maria, natural de Elodia Umaña C. José Luis, legítimo de Luis Canuto De Nápoli y Angela Mena.

Caridad, natural de María Marín, ú. ap.

Maria, legítima de Abel Fernández L. y Teresa Castro C.

José, legítimo de Patricio Carvajal y Belarmino Loaiza.

Emelinda, natural de Josefina Zamora Granados.

Emilia, legítima de Moisés Aguilar ú. ap. y Julia Rodríguez n. ap.

José, legítimo de Eliseo Corrales Meza y María Umaña C.

Virginia, legítima de Marcos Oconitríto F. y Clemencia Soto López.

Susana, natural de Elvira Montero Carvajal.

Kety, natural de Clemencia Arrieta n. ap.

Odilia, legítima de Jaime Solano y Aurelia Jiménez.

Passaportes

Pietro Biotta, para Panamá.

Alfredo Herzell para Panamá y Colombia.

J. Bertie Robles, para Panamá.

Tina Beltrán de Mora e hijo, para Honduras.

Silvia Villaláz C. para Nueva Orleans.

Pantaleón López A., para México, Estados Unidos y Cuba.

Julio J. Arquin, para Ecuador.

## TEATRO NACIONAL

Compañía

## CARALT HOY

PRECIOS POPULARES

A petición unánime

## LOS CACIQUES

¡EXITO COLOSAL!

## MAÑANA

JUEVES DE MODA

Programa LINARES RIVAS

Estreno de

## MARIA VICTORIA

Hermosa comedia  
del repertorio selecto

## TEATROS

Frecuentados por el público más selecto

MIERCOLES 31 de Mayo de 1922

## VARIEDADES

A las 8 p. m.

Siguen los episodios 7, 8 y 9 de la serie

La Ratera Relámpago

Jueves Función Popular. Reaparición de AMALIA MOLINA. Luneta y Butaca C 2.00

## TREBOL

Dos tandas populares, a las 7 y a las 8.30

## EL BUEN SAMARITANO

Luneta C 0.25.—Galería C 0.10.

Jueves: EL JOROBADO Y LA BAILARINA.

## APOLLO (Cartago)

Siguen los episodios 4, 5 y 6 de la serie

La Ratera Relámpago

Viernes Única Función de la Compañía Caralt, con la comedia LA SEÑORITA ESTA LOCA. Domingo estreno, LA PRESA, por María Jacobini.

## La propagación de la tifoidea

Se sospecha que nos llega de Estados Unidos

Cada año se nota la propagación de la tifoidea en este país y se ha llegado a creer que el mal nos llega de los Estados Unidos, donde esa epidemia va tomando proporciones alarmantes. Véase el aumento progresivo, según los datos compilados anualmente por "The Journal".

Indican que el año 1921 fué relativamente un "año tifóide". No tan solo se observó un aumento, aunque ligero, de la enfermedad, sobre el año pasado, sino que la lista de honor que comprende poblaciones con un coeficiente de menos de dos, sólo incluye cinco poblaciones comparada con diez poblaciones en 1920 y ocho en 1919. De las 12 poblaciones con más de 500,000 habitantes, Chicago tuvo la mortalidad menor por tifoidea, o sea, 1.1 por 100,000, y las otras las cifras siguientes: New York, 21; Philadelphia, 23; Los Angeles, 2.6; Boston, 3.4; Cleveland, 3.4; Baltimore, 5.4; Detroit, 5.8. El calor excesivo del verano de 1921 quizás contribuyese a aumentar la frecuencia de la tifoidea, bien indirectamente por aumentar los baños en aguas contaminadas o directamente, aumentando la susceptibilidad humana. Para las 57 poblaciones de más de 10,000 habitantes, el coeficiente total fué de 3.68 por 100,000 comparado con 3.52 en 1920 y 3.87 en 1919, y 6.2 en 1918 y 19.59 en 1910. Este coeficiente fue el menor conocido, con la sola excepción de 1920, y menos de la mitad del coeficiente de 1916.

## EL PROGRAMA MUSICAL DEL BAILE DEL SABADO

Muy pocas veces se ha podido apreciar, en esta sociedad, un entusiasmo tan marcado para bailes particulares, como el que existe para el gran baile de media fantasía, que tendrá lugar el sábado próximo en la residencia de don Emilio Robert y su señora esposa doña Lía Luján de Robert.

Las señoritas concurrentes deben presentarse con traje de papel y los caballeros de saco, pero con careta, la cual debe conservarse hasta después de la segunda pieza.

En vista de la gran demanda de invitaciones que se han solicitado, y, no siendo posible dar cabida a toda la sociedad, se ha dispuesto no distribuir más invitaciones.

El programa musical de la fiesta, a cargo del Jazz-Band del maestro Beeche, será el siguiente:

- DESFILE: Marche Lorraine. Louis Canne
- 1.—Extra. Con careta. La Madelón .....
- 2.—Extra. Con careta. Wang Wang Blues .....
- DESFILE: Marcha procesión de Sylvia. Léo Deslives
- 1.—Vals. Three O'Clock in the morning.....
- 2.—Fox trot. Lo-la-lo.....
- 3.—Fox trot. How many times.....
- 4.—Fox trot. Somewhere in Naples.....
- 5.—One Step. In your eyes .....
- 6.—Fox trot. The sheik .....
- 7.—Vals. Kiss a miss .....
- 8.—Fox trot. Birds of a feather .....
- 9.—Fox trot. Ain't we got fun .....
- 10.—Fox trot. Ka-lu-a .....
- 11.—One Step. Dixie .....
- 12.—Fox trot. Blue Danube blues .....